

# LA REPERCUSIÓN DEL CARÁCTER DE FEDERICO GARCÍA LORCA EN LOS PERSONAJES DE *YERMA*.

*Ahmad Husein Issa Al-Afif, PhD*

The University of Jordan, Jordan

---

## Abstract

This article is regarded as a new and personal analysis for the famous play of Federico Garcia Lorca *Yerma*. Most of the literary studies focused on the superficial connotations that Lorca wanted to transfer to the reader about the Spanish society during the first decades of the twentieth century. In this article we focus on the hidden tendency of the author of *Yerma* and the way he used these characters to reveal his own ideas, specially his homosexuality that could be understood from the attitude of Juan and Yerma at the same time: Juan because he didn't want to have any children and never think about them, and Yerma because she is regarded as a "dry woman" that will never be a mother forever.

---

**Keywords:** Yerma, Juan, Lorca, homosexuality, hidden attitude.

---

## Resumen

Este artículo se considera como un análisis personal y nuevo de la famosa obra de Federico García Lorca *Yerma*. La mayoría de los estudios literarios se centró en las connotaciones superficiales que Lorca quería trasladar al lector acerca de la sociedad española durante las primeras décadas del siglo XX. En este artículo nos centramos en la tendencia oculta del autor de *Yerma* y la forma en que utiliza estos caracteres para revelar sus propias ideas, especialmente su homosexualidad que pudiera ser entendida por la actitud de Juan y Yerma, al mismo tiempo: Juan porque él no quiere tener hijos y nunca pensó tenerlos, y Yerma, porque ella es considerada como una "mujer seca" que nunca va a ser madre.

---

**Palabras claves:** Yerma, Juan, Lorca, homosexualidad, actitud oculta.

---

## Introducción:

Federico García Lorca escribió su obra *Yerma* en 1934 que formaba junto con las otras dos tragedias *Bodas de sangre* y *La casa de Bernarda*

*Alba*, una trilogía de tragedias que representa la vida de la sociedad española conservadora en la época anterior a la Guerra Civil Española. En su obra *Yerma*, Lorca enfoca las tradiciones y costumbres de los años treinta en España, sobre todo en el campo de Andalucía: estas tradiciones fueron el motivo de una revolución social contra la tiranía del dominio del patriarcado y la ausencia de los derechos de la mujer. Como es bien sabido, Lorca pasó su infancia entre mujeres y quizás esto le hizo entender la tendencia de las mujeres y la falta de sus derechos en aquella época.

En este artículo vamos a hablar de la relación de Lorca con los personajes de *Yerma*, sobre todo Juan que, según muchos críticos literarios, le habían considerado víctima y un verdadero personaje trágico (John V. Falconieri, 1967). Sin embargo, otros críticos lo ven como la causa del cambio en el carácter de su mujer Yerma, de un ser pacífico a una mujer violenta que llega al final de la obra a matar a su marido.

### **1. Yerma y Juan**

El carácter de Yerma es el típico de la sociedad conservadora que respeta la cadena familiar y matrimonial a pesar de su dilema con su marido Juan que por motivos relacionados con la diferencia de edad entre ellos, deniega su matrimonio con Yerma e intenta llenar su tiempo fuera de casa en el campo, con sus animales y la huerta. Yerma es una mujer sencilla y normal que se casó con Juan a la manera típica y tradicional de la época. Se sabe que en su juventud estaba enamorada de Víctor, pero por motivos familiares tenía que casarse con Juan. Yerma aparece siempre como una muchacha joven pero débil a la vez; ella no ha logrado satisfacer su deseo, como mujer casada, de tener un hijo para llenar su tiempo libre y evitar las críticas de la gente de su pueblo al describirla como “mujer seca y sin fruto”. En mi opinión, Lorca se ve encarnado en el personaje de Yerma en el sentido de ser sin fruto y con un destino frustrado debido a las trabas sociales antiguas y corruptas. Vemos que la actitud de Yerma se empeora al escuchar las críticas de la gente del pueblo. En realidad, Lorca quiso arrojar luz sobre el papel de la sociedad al convertir a una persona corriente y normal como Yerma en una mujer loca e infértil, aunque en realidad, ella no era así. Yerma ve que la satisfacción de su vida está en cumplir su deseo de tener hijos para sentirse como una mujer normal, como las demás mujeres de su pueblo: ella no pide de Juan nada más que le preste más atención y cumplir su deseo de ser madre, pero el problema está en la otra parte, su marido Juan, que no sirve para ser padre y tener hijos.

A pesar de su sufrimiento con Juan, Yerma no se sale de la familia conservadora que apreciaba el honor y la honra de la mujer. He aquí el mejor ejemplo cuando la Vieja le pide en la romería que deje a su marido Juan y

que se vaya con ella para casarla con su hijo y Yerma responde de esta manera:

*"¡Calla, calla, si no es eso! Nunca lo haría. Yo no puedo ir a buscar. ¿Te figuras que puedo conocer otro hombre? ¿Dónde pones mi honra? El agua no se puede volver atrás ni la luna llena sale al mediodía. Vete. Por el camino que voy seguiré. ¿Has pensado en serio que yo me pueda doblar a otro hombre? ¿Qué yo vaya a pedirle lo que es mío como una esclava? Conóceme, para que nunca me hables más. Yo ni busco." (Lorca:1982, 107).*

Según Juan, la satisfacción de su vida como campesino está en el trabajo duro en el campo. Él sabe que es estéril y no puede tener hijos, por ese motivo, siempre intenta inventar excusas para alejarse de su casa y no ver a su mujer Yerma con su cara frustrada. En mi opinión, el carácter de Lorca está encarnado también en su personaje Juan en el sentido de que no quiso tener una vida corriente con una mujer y no tuvo hijos. Además, podemos añadir que Lorca tenía tendencia homosexual y no veía el matrimonio de forma corriente ni pensaba en tener hijos en su vida, por este motivo se ve claramente su interés por la ausencia de Juan de su casa y como llenaba su tiempo cuidando de sus bienes del campo y del ganado.

En realidad, Juan no representa al típico campesino andaluz: el propietario rural corriente desea normalmente tener muchos hijos para que le ayuden en el campo, pero parece que Lorca quiso esconder su tendencia homosexual detrás de la figura de Juan, que le presenta en la obra como hombre enfermo y estéril. Yerma en muchas ocasiones le advierte a Juan que se cuide más para tener vida sana con ella y pensar en cumplir su sueño de regalarle un niño tras una noche romántica, pero Juan nunca escucha los consejos de su mujer de cuidar su bienestar y se aleja cada vez más de ella. He aquí una conversación entre Yerma y Juan que aclara esta idea:

*“Yerma: ¿No tomas un vaso de leche?”*

*Juan: ¿Para qué?”*

*Yerma: Trabajas mucho y no tienes tú cuerpo para resistir los trabajos.*

*Juan: Cuando los hombres se quedan enjutos se ponen fuertes como el acero.*

*Yerma: Pero tú no. Cuando nos casamos eras otro. Ahora tienes la cara blanca como si no te diera en ella el sol. A mí me gustaría que fueras al río y nadaras y que te subieras al tejado cuando la lluvia cala nuestra vivienda. Veinticuatro meses llevamos casados, y tú cada vez más triste, más enjuto, como si crecieras al revés.*

*Juan: ¿Has acabado?”*

*Yerma: No lo tomes a mal. Si yo estuviera enferma me gustaría que tú me cuidases. “Mi mujer está enferma. Voy a matar este cordero para hacerle un buen guiso de carne.” “Mi mujer está enferma. Voy a guardar*

*esta envidia de gallina para aliviar su pecho, voy a llevarle esta piel de oveja para guardar sus pies de la nieve.” Así soy yo. Por eso te cuido”* (Lorca: 1982, 42-43).

Yerma con este discurso con su marido Juan quiere enseñarle que su esterilidad es debida a su trabajo duro, a su falta de cuidados; Juan reconoce muy bien su problema pero cree que su caso no tiene remedio, por eso intenta escapar de su casa para no tener contacto con Yerma y luego recordarle su vicio. Ella le dice de forma indirecta que está enfermo pero Juan, por su parte, disimula haciendo como que está bien, no se queja por nada y le contesta diciendo:

*“Es que no tengo nada. Todas esas cosas son suposiciones tuyas. Trabajo mucho. Cada año seré más viejo.”* (Lorca: 1982,43).

La respuesta de Juan se interpreta de más de una manera. Algunos críticos literarios la consideran como indicación de la diferencia de la edad entre Juan y Yerma; y por eso él emplea el futuro diciendo “seré” y no “seremos”. Sin embargo, yo creo que Juan tenía en su soliloquio el lamento de haber casado con una mujer mucho más joven que él y con necesidad totalmente distinta de la suya.

Desde el punto de vista de Juan, la mujer casada sólo tiene su casa como hogar y no debe dejarlo sin el permiso de su marido. En la última escena de la obra, Juan declara a Yerma que no le importan los hijos y sólo quiere tener una vida tranquila, pero tampoco declara su amor hacia ella. Yerma habría estado satisfecha con su vida entre cuatro paredes sin hijos si Juan hubiese demostrado su amor e interés por ella; sin embargo, siempre tenía trabajo fuera de casa y apenas la dejaba salir para llevarle la comida y el agua: Juan se enfadó mucho y tuvo muchos celos cuando se enteró de que Yerma había hablado con su amigo de la infancia Víctor. Por un lado sentía los celos porque Víctor parecía un hombre corriente que vivía una vida normal con su mujer y sin problemas. Por otro lado, los celos de Juan aumentaron porque la inclinación de Yerma hacia Víctor se ve claramente en sus ojos, y esto le hace sentir a Juan un hombre estéril que no puede satisfacer a su mujer ni una sola vez. Esta sensación le duele a Juan porque es incapaz de satisfacer a su mujer por la falta del amor verdadero entre sí.

Lorca quiso enfocar las consecuencias de este tipo de matrimonio arreglado por los padres y los familiares de los novios sin aceptación libre de su parte en este casamiento. Lorca nos hace recordar el objetivo de la obra de Leandro Fernández de Moratín *El sí de las niñas*, que analiza las corruptas tradiciones al casar las hijas muy jóvenes en la sociedad española del siglo XVIII sin pedir su opinión en el matrimonio, que sigue siendo la gran causa de la tristeza de Yerma, haberse casado con Juan sin amor con una gran diferencia de edad entre ellos.

De este alegato indirecto por Lorca de los derechos de las mujeres que acaba con la matanza de Yerma de su marido Juan, podemos destacar la tendencia feminista de Lorca que fue encarnada por la conversión de Yerma de una mujer inocente a una loca furiosa que ha negado la sociedad. Decidió matar a Juan porque llegó a un camino cerrado con él y no pudo convencerle e intentar buscar alguna manera para darle un hijo. Desde mi punto de vista, la matanza de Juan en la obra refleja la muerte de la esperanza de tener familia y niños en la vida de Lorca: como sabemos, Lorca por motivos sociales no podía declarar sus tendencias y sus deseos hacia el sexo, tampoco tenía mucha esperanza de vivir su vida como quería. La matanza de Juan refleja la matanza de la masculinidad en las tendencias ocultas de Lorca; y el apoyo a la venganza de Yerma de su marido al final de la obra podría representar la misma tendencia femenina de Lorca hacia los hombres: es la matanza de su íntimo deseo de tener hijos en el futuro porque no podía decirlo en voz alta en aquella época debido a la sociedad conservadora que veía el hecho de ser homosexual como algo extraño. Los afectados debían tener su castigo.

Lorca muestra su odio al pensamiento machista de los hombres del siglo XX. Juan fue el hombre típico de este tipo de pensamiento y, en mi opinión, Lorca odiaba esta forma de pensar y por este motivo hizo que matará a Juan, dando este destino a las personas que piensan de la misma manera de Juan.

Muchos estudios de la obra *Yerma* consideran a Yerma como mujer “estéril” por lo que decía la gente de pueblo. En mi opinión, la esterilidad de Yerma es debida a la esterilidad de su marido Juan; es él quién no tiene semillas ni podía tener hijos (Varela Álvarez: 2009). Podemos decir que el final trágico de la matanza de Juan fue causada por el pensamiento machista de aquella época: Yerma no es más que una víctima de la sociedad que la hizo sentir inútil y seca<sup>79</sup>. En cambio, Yerma representa la fidelidad de la mujer en la sociedad conservadora que prefirió sufrir la falta de los niños a la búsqueda de relaciones ilegítimas o caprichos fuera del matrimonio. Parece que Lorca quiso decir que la injusticia en la sociedad del siglo XX produjo muchas víctimas como Yerma y tenían que pagar el precio de su bondad.

## 2. La frustración

Las obras de Lorca se caracterizan por la frustración que representa una cuestión central, sobre todo en sus tragedias y específicamente en

---

<sup>79</sup> En varias ocasiones aparece esa palabra, sobre todo en la conversación de las lavanderas cuando la cuarta lavandera decía: ¡Ay de la casada seca! ¡Ay de la que tiene los pechos de arena!... Véase *Yerma*, p.71.

*Yerma*. En esta obra la frustración es para ambos; Yerma y su marido Juan:

A- La frustración de Yerma es el tema central que muestra la frustración femenina durante los años treinta en España. Muchos son los ejemplos en la obra que muestran su frustración. Uno de los ejemplos se encuentra en la última conversación entre Juan y Yerma al final de acto primero:

...

*Yerma: Ojalá fuera yo una mujer*

*Juan: Vamos a dejarnos de conversación. Vete a la casa.*

*Yerma: Está bien. ¿Te espero?*

*Juan: No. Estaré toda la noche regando. Viene poco agua, es mía hasta la salida del sol y tengo que defenderla de los ladrones. Te acuestas y te duermes.*

*Yerma: ¡Me dormiré!* (Lorca:1982,65).

En este ejemplo que se acaba dramáticamente para Yerma porque su marido habla de la escasez del agua, que, según Yerma el agua fluida y abundante representa la fertilidad; y Juan cuando dice que viene poco agua quiere decir que no tiene que esperar nada de él (por su esterilidad) o por ser inútil para tener hijos.

B- La frustración de Juan es la misma del mismo Lorca: como he dicho antes, Lorca se esconde detrás del personaje de Juan para demostrar sus tendencias homosexuales frustradas pero no se atreve a declararlas. La actitud de Juan con su mujer Yerma representa el hombre estéril que según mi teoría es el mismo Lorca que tiene la tendencia homosexual y no podía revelar sus tendencias por motivos del conservadurismo social.

### **Conclusión:**

Lorca ha utilizado los personajes de *Yerma* para ocultar su propio carácter y revelar sus ideas. Por un lado, Lorca con su actitud homosexual se ve como un hombre sin fruto en la sociedad; esta es la misma imagen de la sociedad hacia Yerma, ya que en muchas ocasiones las mujeres la llamaban la "mujer seca", y en mi opinión, es la encarnación del mismo Lorca en su personaje Yerma. Por otro lado, Juan y su postura con Yerma representan claramente el pensamiento de Lorca hacia el matrimonio y los niños: los homosexuales tienen una tendencia hostil a las tradiciones sociales, a tener hijos y criarlos; Lorca no pudo revelar estas ideas claramente y quiso crear una tragedia social al final de la obra porque la sociedad no aceptaría a aquellos que piensan como Juan, que en realidad era el mismo Lorca.

**References:**

Amor Marful, Inés. Lorca y sus dobles: Interpretación Psicoanalítica de la Obra Dramática y Dibujística. Edition Reichenberger, 199.

Berenger Carisomo, Arturo. Las máscaras de Federico García Lorca. Buenos Aires, 1962.

García Lorca, Federico. Yerma. Madrid: Edición Cátedra, 1982.

John V. Falconieri: “Tragic Hero in Search of Role: *Yerma*’s Juan”, Revista de EstudiosHispanicos, I, 1967, núm. 1.

Varela Álvarez, Violeta. El concepto de tragedia en la trilogía rural lorquiana, Stichomythia 9, 2009.

<http://academic.udayton.edu/languages/Content/International%20Exchange/800x600/Contents/Creativity/Raffoul.pdf>

<https://saquenunapluma.wordpress.com/2011/08/01/la-representacion-de-la-mujer-en-el-teatro-de-federico-garcia-lorca/>